

in
-inu

Umred, beschreibung eines dings mit Vilen
worten. enu reshírnu govorjénie inu popi-
ssovánie ene rizhý s'mnógu beséjdami napréj
pèrnešénu. periphrafis, Circumlocutio.

in
-inu

Umschanzen, Verschanzen. obfháanzati, safhán-
zati, s'nafsípi inu brámbami okúli obdátí.
Circumvallare.

HIPOLIT; Dict. II,

*in
inu*

Zupacken, einmachen. v'kup sláhati, snáhati,
správlati, balle, zule inu púnkelze v'kup sbé-
rati. Confarcinare, Colligere, ~~f~~arcinas, Col-
ligere in fasciculos manuales.

in
inu

Zuneigung, art. nágnenie inu shara te mladósti.
Indoles.

in
inu

am alter Vnd im studieren Zunehmen. na stá-
rofti, inu na saftópnofti gori jemáti. aetate
procedere, et in ftudýs facere progrefsum.

in
inu

Zunftmeisteramt. stan, flushbá, inu oblašt
takóviga savéjtnika. Tribunatus.

*in
sua*

Zunftmeister. oblaštňyk inu savějtnik zhes
vše zehe: tudi zéhmafhter. Tribunus plebis.

in
inu

mit Züchten Zu reden. pres samére inu s'zhaftjó
govoriti. Honos sit auribus, salva ^Reverentia.

in
inu

Zuchtlehr. navuk od dobrih naváđ, inu fheg.
Ethica, philofophia moralis.

in
inu

Zuchtmeister. svarnik, vuzhenýk dobrih navád
inu sheg, podvishnik, podvuzhnyk v'dobrih she-
gah inu zhédnostih. Cenfor, magister morum, pae-
dagogas, formator morum.

in
inu

Zucht, Vnd ehr, die man einem beweist. spošto-
vánie, zheszhénie, zhafty iskasánie: dobrúta,
zhaft inu dvornost, katera se énimu yskáshe.
Reverentia, observantia.

in
inu

die kinder Ziehen. otróke góri rovnáti, verdéva-
ti, podvuzhíti, v' strahu dèrsháti, h'navúku per-
gániati, na dobre s'hege inu naváde napellováti,
h'boshjim strahu inu h'bogabojézhnosti podví-
shati, dèrsháti. Instituire et erudire filios
ad majorum instituta: docere: bonis moribus Im-
buere: ad omne officij nucleus Instituire.

HIPOLIT: Dict. II,

in
inu

Zil Vnd end eines dings. zyl inu kónez éne
rizhý. Terminus, meta.

in
inu

Ziserlein an holz Vnd kräuteren, auch bey würg-
lein. shylyze v'lejšsi inu v'shéliszah: tudi
tenké inu lafsäte koreninize. stamina, fibrae.

in
inu

Grobe Zotten, Vnd bossen. gardé, nefrámne klaf-
fe inu fâte, nagnúfsne, smerdlíve bessejde.
Dicta illi~~ber~~iberalia, sordida, obscœna.

in
inu

die Zeit mit müssigang Zubringen. zhas sabstójn,
nenúznú, inu v'linóbi dopèrnáshati, trátiti. te-
rere tempus otio.

in
inu

Unterhalten, nahren. hraníti, shivíti, redí-
ti, shpíshati, hrano inu shivlénie dajáti, s'
hráno vun dèrsháti. alere, nutrire.

in
-inu

Unterkauffer. pódkupez, mišhétar, en frejdnik
v'mej kupzmy inu predájazi, en v'mejs bere-
tázh katéri pomága zejno delati, ali tudi pod-
kupúje, ako ti nekúpish ješt kupim. proxen/eta,
licitator, mediator rerum vendendarum et emen-
darum.

HIPOLIT; Dict. II, 237

in
inu

Zeit, uhr. zhas inu ura. Horologium.

in
-inu

Zeichendeuter. reslagáviz tih zhúdeshou inu snamín, en bogóviz, osnanováviz, prerokováviz. Haruspex, Aruspex.

in
inu

Unterthan werden. ěnimu podlóshen ráatati, v'
enějga obláft inu podlóshnost priti. pervenire
in potestatem alicujus.

in
inu

es ist ein spott. je *shpot* inu framóta, je
gerdú, ofstúdnú, nespodóbnu. Turpe, foedum est:
Indignum est.

in
inu

Spöttlich, lacherlich. fhpotlívu, sméjshnu.
Ridicule, perridicule.

Spöttlich halten. fhpotlívu inu gerdú dershá-
ti, fershmagováti, frúfhtati. omnibus igno-
minys appetere.

in
inu

Spizfündigkeit. biftra modrúft, ostra saftópnoft,
prevérshenoft, pregnánoft, savýtnoft, módra hitrúft,
inu obzhutlivoft, hitra saftópnoft, inu Rasvúmmoft, bi-
ftra spremishlivoft inu resgledlivoft. Acumen, soler-
tia, sagacitas, perspicacitas, Argutiae, technae.

in
inu

Voll spreuer. otróbjaft, pléjvaft, snitliu, polhèn
otrób inu pleu. Acerofus.

in
inu

Spreuerkasten. Inkrinia sa pléjve inu otróbi:
plévniza. palearium.

HIPOLIT: Dict. II,

182

in
inu

Spielzeug. sléherne otrózhje ygrázhe, zhinzharie,
orródje inu sprava sa ygránie. Crepundia.

in.
inu

Speisen, Zu essen geben. spīshati, hrániti, shpí-
sho inu hrano dajáti, shivíti, napásti, nafítiti.
Cibare, pascere, Cibrum praebere, alere.

in
inu

Speismarkt. fhpishni tãrg, ali plaz, kir se
fhpishe inu jedné rizhý prédajajo. macellum.

HIPOLIT: Dict. II, 180

in
inu

Spengelkramar. zhinzharýar, zázhar, en kramar
katéri otrózhje ygrázhe, inu zhenzharýe, ali
druge malu pridne rizhy predája. frivolarius.

in
-inu

Sorg auf etwas legen, wenden. vso skerb, misli,
inu mŭjo na eno rejzh oberniti. omni Cogitatione
Curaque in rem aliquam incumbere: omnes Cogitationes
et Curas in rem aliquam Conferre.

HIPOLIT; Dict. II,

in
inu

in Sorg Vnd angst bringen. éniga v'skerb inu v'
teshkúzho pèrprávití, énimu skèrb inu nújo dé-
lati. Curam aliquem afficere, curam alicui af-
ferre. sollicitudinem alicui struere, in sollici-
tudinem adducere.

in
inu

auf künftige Zeiten sparen. naprėj pomisliti,
na prihódne zhaſe, potrejbę, inu sa stárost
ſhparáti, perſhparáti, na ſtran djati. in ve-
tuſtatem aliquid reponere.

HIPOLIT: Dict. II.

in
inu

Sittenmeister.vuzhenýk dobrih fheg,inu navád.
Ethicus.

HIPOLIT: Dict. II,

177

in
inu

Simplicist, der sich auf Kräuter und Wurzeln
Verstehet. en séliszhar, katéri fe na séliszha inu
koronine saftópi. medicarum herbarum Indagator,
investigator.

177

HIPOLIT: Dict. II.

in
inu

Singermeister.vuzhenyk te músike inu pejtja.
phonafeus,muficus.

177

HIPOLIT: Dict. II,

in
inu

seine Sinn Vnd gedancken auf Etwas legen. svóje
pozhútke inu misli na eno rejzh obèrníti.

Animum adijcere alicui rei, Cogitationes suas in
aliquam rem abijcere.

in
inu

Siegleid. gvant inu oblazhílu tih ládavzou.
toga palmata, picta: trabea, vestis trium-
phalis.

in
inu

Siegel Vnd brief. pezhat inu pifmu, sapezhäten
lyft. Instrumentum.

in
inu

Siegel Vnd waapen. pezhat inu snáminie,
boppèn shláhtniga rodá. Insignia.

in
inu

Sezlingrub.jama sa tèrte inu grebenize.
vitiarium.

in
inu

Seltsame meinung. ena nenavádna zhubna pri-
púvíst inu mánenga. paradoxum: infolita
sententia, opinio.

in
inu

Seltsamer, wunderlicher mensch. en fýlnu teshák
inu prezhúden zhlóvik. Homo difficilis.

HIPOLIT: Dict. II,

175

in
inu

Selig werden. vezhnu shivlénie sadobíti, vézh-
niga vefsélja deléshen postáti, tih isvólenih
inu pravízhnih sedesh inu méjstu dofézhí. vi-
tam aeternam Consequi, gaudii Coelestis parti-
cipem fieri, piorum sedem et locum Consequi.

in
inu

Seilgängerkunst treiben. tákušhno kunſht inu
kaukleryó tribati. schoenobaticam facere.

HIPOLIT: Dict. II, 175

in
inu

Segen, Zauberey. babji shegèn, inu fhipetánîe, sago-
várjenîe, zupernîa, sazúpranîe.
incantamenta, Carmina, et Devotiones.

in
inu

Diofcuri, Zwillung. i.e. Cafter vnd pollux.
ávojskishi tu je Cafter inu pollux.

in
inu

Directrix, Regiererin. Gospodína, governádú-
shiza, katéra vse vířha inu rouná.

in
inu

Dextans, eines dings zwen vnd ein halb
dirtheil. 20 loth. ene rizhy dva inu pul
tretjaka dvájfseti lotou.

in
inu

Diasta, Saal, laube: rechte ordnung im Essen
vnd Trinken. falls, vesha, mufhoufn, lupa:
ena trésiva inu smafna órdenga jeifti inu
pyti: tudi enu sbráliszhe deshélskih oblaftny-
kou: dechélmu pofvituváliszhe.

in
inu

Dialectica, disputierkunst. kunft tige
disputerania, inu modruvânia.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,185

in
inu

Dialecticus, der diese kunst lehret vnd ver-
stehet. kir to kunfht vuzhy inu saftópi:
modruváviz.

in
inu

Diameter, ein grad durchgehende vnd gleich-
theillende linie. en ravnd skus potégnen inu
enáku delíven fhtrih ene rizhý.

in
inu

Dico,
bonâ fide dicere. mit guetter Trey reden,
vnd niht liegen. s'dóbro svejstóbo perpo-
véjdati, inu nikâr lagáti.

in

inu

Devincio,
devincire vrbem praefidifs. eine Statt durh
den Zusaz oder die besazung in der gehorsame
behalten. énu méstu skus perstáulene shánze
inu gradóve ali skus perstávik tih fholnérjou
v'pokórszhini obderfháti.

in
inu

Devincio,

devincire hominum inter homines societatem.

vnter den menschen gesellschaft anrichten.

v'nej ludný továřstvu inu perládnost naprá-

viti, ali stiftati.

in
inu

Devenor,

devenari deum precibus. gott bitten. bogá
prossiti inu molliti.

in

inu

Deverbero, redlich darauf schlagen. prou
inu svejstu otépsti, pretépsti, opálzhiti.

in
inu

Devoco,

devocare in dubium fortunas suas. sein hab
vnd guett in gefahr sezen. Ivoje iméne inu
blagú v'nevárnost postávití.

in
-in

Dis, reich. bogat, premóshen. agri ditifsi-
mus. an feldgüetern überaus reich. na gruntih
inu polskim iménlu fylau bogat.

in

inu

Diluceo, erscheinen, vollkommenlich vnd
vnterschiedenlich scheinen. fvitéjti,
refvitejti, ~~na~~ popolnoma inu reslozhlivu
fvitéjti, fvitlóbo dáti, refvizhuváti.

in
inu

Diluceo,
res dilucet. die sach ist klar. ta rejzh
[je] svitlá, zhiŕta, vfim ozhítna inu snana.

in
inu

Difcludo, auf vnd ausschliessen. odpréjti,
odkleníti inu vun sapréjti, iskleníti.

in
inu

Disco,
auribus et oculis aliquid discere. etwas hören
und sehen. kaj flíshati inu víditi.

in
inu

Disconvenio, übel übereinkhomen, mishällig
soyn. se hudd glyhati, se neeglyhati, süperni
inu neslöshni biti, se nerájmati.

in
inu

Disconvenio,

Disconvenit inter me et te. tu und ich sind
ungleich. ti inu jēst se nesglyhava.

in
-inu

Discoquo, kochen lassen, verkochen. puftit
kúhati, skúhati, reskúhati, pre- inu sakúhati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 191, 192

in
inu

Discordo, übel zusammenstimmen. vneinig seyn. ha-
dú vkupaj shtímati fe nesglyhati, supervólen inu
neslóshen bití.

in
inu

Discordo,
parcus discordat auaro. es ist ein Vnterschied
zwischen einen kargen vnd geisigen. je en res-
löshek mej skopin inu lākonnim.

in
inu

Discordialis, das Vneinigkeit machet. kar
neslöshoft inu ardryo dela.

in
inu

Discerno,
alba et atra, stultum à sapiente discernere.
schwarz vnd weiss vnterscheiden, Narren von
dem weisen erkennen. zhernu inu bejlu reslo-
zhítí, norza od módriga sposnátí.

in
inu

Discindo,
amictum, et amicitias discindere. kleider zer-
reissen vnd freindschaft aufheben. gvante
restérgati inu priásnoft gori vsdigniti.

in
inu

Disciplina, lehrzucht, Zucht, lehrkunst. skerb
inu strah pèr vaku, strah. podvák, podvushénie,
kunst.

in
inu

Disciplina,

Disciplina scholaris. schulzucht. shulska

skerb inu strah.

in
inu

Disciplina,
militaris. kriegszucht kriegsordnung. shol-
nérska órdenga inu praviza.

in
inu

Disciplina,

Disciplina morum. guete ordnung vnd Aufsicht.

dobra órdenga, skerb, inu mérkanie na dobre
řhege inu naváde.

in
inu

Discrepe, manicherley Thon geben. mishällen,
vneinig seyn. mnogitere fhtime ali glafsy
dajáti. fo nesglyhati, súpern inu neslóshen
biti.

in
inu

Dilucido,
dilucidare causam. ein sach erklären. eno
rejsh pred ozhy postáviti inu reslágati,
ozhítiniti, ozhítnuvati.

in
inu

Diluo,
diluere auctoritatem alicuius. eines ansehen
mindern. enéjga preftimánfe inu zhaft
mángfhati.

in

inu

Dimachae, Soldaten, so zu Pferd vnd zufues
streitten. sholnérji, katéri fe na koynu
inu pejfhze vojskújejo. dragónarji.

in
inu

Diminuo,
diminuere dignitatem alicujus. eines würde
schmälern. enójga vrejdnúft inu preshtimánie
vtiskati.

in
inu

Discrimino,
ratio discriminat omnia. die Vernunft entschei-
det alles. ta rasvúm vse reflózhí, inu refsódi.

in

inu

Diradio, zerlegen vnd in ein rechte ordnung
sezzen. resloshiti, inu v'eng pravo órdengo
postáviti.

in
inu

Dirigo,
omnia voluptate dirigere. alles auf dem wol-
lust sehen. vse zhihernu na reslúfhtke inu
pofvitná vefsólje vlejshi inu rounáti.

in
inu

Dilaudo, sehr loben vnd Preisen. ramnu
hvalfti inu zhaftiti.

in
inu

Dilapido, von steinen erlesen vnd Sühbern.
od kámenou rejšhiti, ofloboditi inu ozhéditi.
verzehren, verzechen, vnuslich verthuen.
sazérati, sapyti, salébaty, savóltati, nemíznu
sadjáti sapráviti.

in
inu

Dimitto,

dimittere aliquem cum pace et bona gratia.

einen mit friden von sich lassen. éniga

v'myru inu v'dobri voli od febe puštiti.

in
inu

Dissentio,
orationi vita dissentit. wort und werkh
stimmen nicht überein. befséjde inu djanfe
se nesglyhaje.

in
inu

Dissero, ordentlich von einem handel reden, v
vnd disputiren. poredu od sniga dolgovanje
goveriti, inu modruvati, se pogovarjati,
mejniti, disputirati, goverizhuvati.

in
inu

Dissimilis,
suo generi, et inter se dissimiles. Ihren
geschlecht, vnd vnter einander vngleich.
nyh shlahti inu mej fabo nepodóbní.

in
inu

Discretie, absönderung, Vnterscheidung. odló-
zhenie, reslózhnost, reslózhlivost, en pameten
reslózhek mej énim inu drugim.

in
-inu

Discretus vir. ein vernunftmässiger, bescheid-
ner mann. en saftópen, modèr, smafsen, inu po
pámeti reslozhlíu mosh.

in
inu

Diferucior, übel geplagt werden. martran, nad-
léshen, hudú dershán biti. veliku terpéjti, velí-
ke krishe inu nadlúge iméjti, bridkúft, boleshino,
ali shalost pozhutíti.

in
inu

Capacillaceus, zart vnd dünn wie haar. zartan
inu tenák kaker en las.

in
inu

Capacitas, weite und grösse. širokúšť, inu
velikúšť, prostórnošť, prostor. Item fähigkeit.
sopodádnost, sopodádnosť, vumétalnost.

in
inu

Capesso,

Capessere se praecipitem ad malos mores. mit ge-
walt böse sitten annemben. is vso sylo se na hu-
dōne navádke inu shege podáti.

σ

in
-inu

Capillaceus, zart vnd dünn, wie das haar. car-
tan inu tenák kakòr en las.

in
-inu

Capillamentum, das gehaar. kleine fäserlein bey
der würzen. lafsé: tudi májheni laszi inu dlá-
zhize pèr korenínah, ali májhene korenínize.

in
-inu

Circummunio,
vinculis et custodijs circummunire aliquem. einen
binden und verwahren. éniĝa pvesati inu
saváhtati:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 98

in
inu

Capto,

Captare voluptatem ex aliqua re. lust in einem
ding suchen. svoj lust inu veseľje v'eni rejzhi
iskáti.

in
-inu

Caput scelerum. die Vrsach der lastern. vrshah
inu sazhétik te pregréjhe.

in
inu

Carcerarius,
ut carcerarius quaestus. gewünn von denen ge-
fangenen. korířt, obréřřt ali dobízhek od jet-
nykou inu řushnou.

in
inu

Carcerarius, kherkhermeister. jetnykar, jezh-
nykar, oblaftnyk zhes jezhe inu jetnyke.

in
inu

Circino,

Ringsweis vmbgeben, vmbgeben, herums wenden.

vkrog hodíti, obhodíti, okúli inu okúli obdátí,

vkrog oberníti, obrázhati, vertéjti.

in
inu

Circuitio,
circuitione uti. viell Vmbs⁺änd im reden brau-
chen. velíku obftópkou, inu ovínkou v'govorjé-
niu núzati.

in

inu

Circulativ. Ringsweis herumb. vkrog okúli,
okúli inu okúli sporédom.

in
inu

Expedit, es ist gut vnd nutzlich. je dóbru
inu nůznu. se spodóbi, se frájma, se sprístoji.

in
inu

Expense,

Codex accepti et Expensi. Re~~ch~~enbuch.

rashánske búkve, búkve tih nóter vfétkou, inu
vun dávkou, tiga nóter jemájna, inu vun daváj-
na.

in
inu

Expertum est. es ist versucht, vnd bewährt.
je skúshanu, inu dóbru snájdenu.

in
inu

Expiabilis,

Expiabile bellum. ein Nothwendiger krieg eine
Missethat zurüchen, vnd zustraffen. éna po-
tréjbna vójska eno pregréjho maszhováti inu ftrá-
ffati.

in
inu

Explano,
aliquid explanare conjectura. etwas durch
Muthmassung erklären. nekaj skus pámetne
prevdárke inu dosdévke resloshiti.

in
inu

Explanate. Adu. weitläufig. hell, austru-
kenlich. dólgu inu shiróku, po dólgovatim,
svítlu, jáenu zhístu, fastoplívu.

in
inu

Excubo,

Excubare animo. wachen und ernsthaft seyn.

shúti, zhujèsh inu bìster bití.

in
-inu

Excurre,

Excurre in locum aliquem. an einen ort aus-
laufen vnd spaziren. na en kray istójkati,
inu fahájati.

in
-inu

Excurreo,
triennium est, et quod excurrit. es ist drey
Jahr, vnd was drüber. je tri lójta, inu kaj
shes.

in
inu

Exedo,

Exedi sollicitudine. von beküternus verzehret
werden. od grímajna, inu kumrájna reszejden, i-
nu szóran biti.

in
-inu

Exentilis, leichtlich aus- vnd einnehmen.
lahkà vun inu nòter vféti: vun vfetlív, vun
jemlív.

in
inu

Exsequor,
aerumnum exsequi. kummer leiden. révo inu
nadhúgo tarpéjti.

in
inu

Expectatus,
Expectatio ille nemo venit. es ist keiner
erwünschter kommen als er. nej noběden pri-
jětnishi inu lůbishi prishál kóker on.

in
inu

Exsuperare,

hoc vires exsuperat. dises übertrifft die
kräfte. tu je zhes muzh, inu premóshnost,
tu je súper negóvo muzh inu premoshéjne.

in
inu

Exsuperabilis, der Übertroffen mag werden.
premägliv, ismägliv, profedliv, kar se lahkü
ismäga, inu profedéne.

in
inu

Exfurdo, taub gehörlos werden. hrom inu
gluh rátati, oglufhiti, ohroméjti.

HIPOLIT: Dict. I, 231

in
-inu

Exfurdo,
vina exfurdant palatum. die wein verderben
den Rachen. vina pekafhè inu shkédio timu gér-
lu.

in

-inu

Exurgo,

vrbs aedificijs exurgit. die statt wird ge-
baut. tu méstu se skus zímprajne inu sydáj-
ne povfdigúje, gméra.

in
inu

Extollo,
aliquem ad coelum aludibus extollere. einen
sehr loben und erheben. ~~é~~niga rámmu hvalíti,
inu povfdigniti.

in
inu

Extraho,

Extrahere certamen usque ad noctem. bis in
die nacht streiten. nóter do núzhi se strít-
tati, inu prepíratí.

in
inu

Extraordinarius, ausser der gewonheit, fremd,
vngewöhnlich. nafnàn, nenaváden, zhes neváde,
visho inu postávo.

in
inu

Exturbo,

Exturbare aliquem fortunis suis, e possessionibus. einen von seinen gut vertreiben. éniga od svójga iméjna inu blagà pregnáti.

in
-inu

Externus,

Externa bona. Zeitliche güetter. posvítanu
blagù, zháfsnu bogástvu inu iménie.

in
-inu

Extimesco,

Extimescere de fortunis. wegen seiner gütteren in forchten stehen. fa svójga blagà inu iméjnía [vólo] v'skárbi inu v'stráhu bíti, ali státi.

in
inu

Exulo, Im Elend seyn. ein Vertribner seyn.
v'edinszhini inu v'revszhini biti. en pregnan
ali fbandizhan biti.

in
inu

Exulcero,

Exulcerare gratiam alicuius. eines gunst
schwechen. enéjga perjáfnost inu gnádo per
énimu oslabíti, slábo sturíti.

in
inu

Exuo,

Exuere aegritudinem. des leids abkommen. se
tiga grāmajna inu ſhaluvājna odprāviti.

in
-inu

Exuo,

Exuere se ex laqueis. sich von banden los
machen. se od jézhe, stríkou, inu vofe
rejshíti.

HIPOLIT: Dict. I

in
inu

Falfilequus, der lügen redet. kateri lafnívu inu fálsh gevorý: lafníviz, lafnýk.

in
inu

Falsiparens, vermeinter Vatter, der er doch
niht ist. méjnen ózha: éden katéri je od vsih
sa právíga ozhéta éniga otróka derfhàn, inu
vónder nej.

in
inu

Famofus, verrühmt, oder verschreyt. immen-
ten, ali resglafsèn, vifsókiga glafsù inu iména.

HIPOLIT: Dict. 236

in
-inu

Definio,
definire orationem. ein red beschliessen
vnd enden. enu govorjénie skleníti, inu
konzháti.

in
inu

Epispastica, ein Arzney so ausziehet, vnd die
wunden reiniget. ena arznya katéra vlejzhe inu
rano zhisti.

in
inu

Dives,
multarum rerum, et pecore dives. an allen sa-
chen, auch an Vieh reich. na vřih rizhějh, inu
na shivíni bogat.

in
inu

Divinus,

Divinus locus. ein gott geweichter vnd zuge-
eigneter orth. enu bogú isdánu inu perlasténu
mejstu.

in
inu

Dracus, ein vnflütiger geller mensch. en
negndfsen, ohól inu lóterski zhlovik.

in

inu

Diftrichte, diftrictim. Adv. verzwikt, kurz,
scharff. kratku inu malu, oftrú, pèr firmati,
pèr oftri pravizi.

in
inu

Conjugator, Zusammenfüeger. vkup vklepáviz, vkup
deváviz, katéri vpreshe inu v'jarn vklejple.

in
inu

Conjugus, Mannlein vnd weiblein. Par vnd Par.
möshiz inu sheniza, par inu par, parízh, parízhen.

in
inu

Convenio,
convenire de re aliquâ. zusammen khomen etwar von
zureden. fa éne rizhý vólo v'kúpaj príti, inu se
pogovoríti.

in
inu

Convello, ausziehen, ausrufen, zerstören und
abthuen. vun svlejzhi, vun potegniti, spúkati,
sruváti, spúlití, smúlití, vun iskúbfí, resvréjzhi
inu doli djati.

in
inu

Convase, einpakhen, einschlagen. v'balle inu
zulle povésati, nalágati, v'fhkrine slágati,
sprévlati, sabyti.

in
inu

Convello,
convellere statum Reipublicae. das Regiment verwirren. tu Governánie v'smoto inu smejsfnieavo pèrpraviti.

in
inu

Conquiesco,
conquiescere in aliqua re. lust an einem ding
haben. lust inu versélje na eni rejzhi iméjti.

in
inu

Conquiro, mit fleiss suechen. s'flifsom inu
s'kerbjó iskáti, poiskáti, sadobiti.

in
inu

Conquiro,

conquirere aliquem terra marique. einen zu wasser
vnd land suechen. óniga po vodi inu po suhim iská-
ti.

in
inu

Confarcino, susamen binden, barden machen.
vkupaj vósati, bútoře inu zule napravlati,
púnkelse nalágati.

in
inu

Confecerero,
confecerare oculos. schandlichen dingen zuese-
hen. negúfne inu nespodobne rizhy glédati.

in
inu

Circumglobe, vmb vnd vmb an einen hauffen samlen.
okúli inu okúli vkupaj na en kup snáfhati, sbérati,
správlati.

in
inu

Cicerculum, ein art Erden darmit zufärben, zwü-
schen roth vnd gelb. ena forta semle, s'katéro
se malla, je mej ardézho inu gjelo.

in
inu

Cicuta, Zigerkraut, schierling. trobelika, enu
strupénu inu smerdézhe séliszhe.

in
inu

Circum. Adv. vñ vñd vñ, allenthalben, zu allen
seiten. okúli inu okúli, povšód, po vših stranéh

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

in
inu

Circumaggero, vnb vnd vnb aufhauffen, vnbschütten.
okáli inu okáli nanofsíti, nanófti, nafsúti, nafsí-
pati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in

inu

Circum circa. Adv. vmb vnd vmb. zu allen seiten.
okúli inu okúli, vkrog po vřih stranějh.

in
inu

Circumculco, vmb vnd vmb treten. okúli inu okúli
teptáti, tlázhiti, pohodíti, pomandráti, vkrog obsto
píti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in
inu

Circumflo,
omnibus ventis invidiae circumflari. von allen
orthen gehasset werden. od vřih krayou inu od
vřih sovrášen bití.

in
inu

Chiromantia, handwaarsagerey. ròknu prerokuvájne, vganovánie, ali vganováliszhe is prog inu sarkou tih rok.

in
inu

Chironimus, ein kaukler, der seltsame Possen mit
denen händen treibt. en kaukler, katéri v'plefsu
zhuđne norzhye inu ygráshe s'rokámi đela.

in
inu

Chirurgia, wundarzney. arznya sa rane, tudi
kunsht inu sastópnoft rane arznuváti.

in

inu

Chorus, ein ville derén die singen, oder tanzen. Chor. ena mnóshiza tih ~~ᐅᐅᐅᐅ~~ pévzou inu plszou en chor, ki se bug zhaftý inu hvali.

in
inu

Chria, ein schöne hüpsche rede von herrlichen
thaten. enu lepu inu zhednu govorjénie od zha-
stítiga djania.

in
inu

Christus, der gesalbte. Christus vnser herr vnd
heyland. ta poshálbani. Christus nafh Gospúd inu
isvelízhar.

in
inu

Chronologia, Zeitausrechnung. lejtñih zhařsou
inu pergůdkou popisuvãñie.

in
-inu

Chronologus, Zeitausrechner. popisuváviz
léjtniga zhařsa inu djanía.

in
inu

Celebro,

Exequias et funera celebrare. ein leich zur
begräbnus tragen vnd bestatten. éniga merlízha
h'pogrebu nesti, spremíti inu pokopáti.

in
inu

Celebratus,
res omnium sermone celebrata. ein ding, das
jederman bekant ist. ena rejzh vsim vejdeózhá,
snaninu ozhítna.

in
inu

Celetisontes, Ingling, so lust haben zu Pferd
suthurnieren. mladénishi, katéri lust imájo,
na koyu ~~se~~ sponésti inu junashuváti.

in
inu

Cenfeo,
praedia cenfere. schätzung auf die güetter le-
gen. zhinshe, stibre na grunte inu dersháve
naloshíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in

-inu

Genfeor, steyern. steyr geben. zhínshati, zhín-
she inu stybre dajáti.

in
inu

Cenfor, schazmeister, Zuchtmeister der sitten des
Volks. büeher schäzer. fihazmaster ali fvarnik ali
fvarivnik tiga hüdiga sadershánja tiga folka. pre-
fhtimáviz inu zejníviz tih búkou.

in
inu

Cepina, Böllengarten. shebúlni ali lukou vert:
ali vert, kir shebul inu luk ráfse.

in
inu

Confura, des schazmeisters amt. Verbösserung der
Sitten, geistliche Straff. fchazuváusa inu fvariv-
nika flushba. pobólphanie tiga sadershánja. duhóvna
ftráfenga.

in
inu

Census, schätzung, steyer eines jeden hab vnd
guets. fházenga, fhtybra, zhínsh, nalúga fléjd-
niga grunta inu blagá.

in
inu

Censualis, ut censualis forma. ordnung vnd weis
die schazung zubezahlen. órdenga inu visha to
fházengo inu stybro plázhati.

in
inu

Centuriatim. Adv. Rottenweis in hundert vnd
hundert. po tropah, ftu inu ftu.

in
inu

Certo,
vigilijs et labore cum aliquo certare. in fleiss
vnd arbeitsamkeit den andern nichts wollen nachge-
ben. v'flissu inu v'délovnosti nehotéjti timu drú-
gimu nikákur nah dati.

in
-inu

Cefso, à proelio cefcare. vom streitt aufhören.
ov boya neháti. in studio et opere cefcare. Im
fleiss nachlassen. flifs inu della opustíti.

in
inu

Cevec, den hindern bewegen. flattieren. s'rithjo
mahláti, mígati, sájdñizo majáti inu ^ppoèrdávati.

in
-in

Catharticus, das treibt oder purgiert. kar
k'stola shene ina purgiéra.

in
-inu

Catillo, guete schlekherbislein essen. dobre,
oflásne, inu fladkojéidne spíše jeifti, dobru
shivéjti, lébati.

in
inu

Cavator, ausholler, der aushollet. sdubáviz,
votlíviz, vérpaviz, katéri dube inu votli.

in
-inu

Cavendus, das zu vermeiden ist. koga se je
trejba varuvat, inu sdershati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

in
inu

Coelites, die heylligen. preturri inu preturro.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 107

in
-inu

Cautio est. es ist wohl zuverhuetten. je potrejba
de se obáruje inu sashíhra.

in
inu

Cedo

cedere foro. von schulden wegen verderben, vnd
entlauffen. sa volo dolgon konez vseti, inu od-
tेशi.

in
-inu

celebritas virorum, ac mulierum. ein grosse Ver-
sammlung von männern vnd weibern. en vélik ishód
ti mofhóu inu shenn.

in
inu

Cautes, raucher vnd harter felsschroffe. ena
oftra inu terda skalla, pezhina.

in
inu

Cedo,
possefione cedere. sein hab vnd guet einem an-
dern überlassen. (voje blagi inu imenje drugimu
isrozhiti.

in
inu

Celebro, sehr brauchen vnd besuchen. hochseitliche fest vnd feyertag halten. loben, Rühemen. mozhnu nízati, shpógati, inu obyskati. vifsóke prásnike inu godúve dersháti, prasnúvati, pofvishováti. hvalíti, zhashtíti, prefhtimáti.

in
inu

Cataftasis, die form vnd ordnung der Comedi. ta
visha inu órdenga ene Comédie.

in
-inu

Catechiso, Mündlich lehren und berichten. s'ber-
séjdo podvuzhíti, dopovédati, inu naprój pernéstí
te rizhy, katére h'ti vjeri slíshio.

in
inu

Catechumenus, der Mündlich vnterwisen wird in
Religionssachen. katéri je podvuzhén v'skriv-
nístih te vjere, inu she nej karszhen.

in
inu

Catenatus,
catenati labores. vnaufhörliche arbeit. vednu
nepretérganu dellu inu opravíllu.

in
inu

Catervarius, ut catervarij pugiles. hauffenweis
wieder einander zichende soldaten. s'plasom inu
v'tropah eni supèr druge vlejzhejózhi vojsháki.